

NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE SITZUNG DES STADTRATES

Sitzungsdatum:	Donnerstag, 24.10.2013
Beginn:	15:00 Uhr
Ende	18:30 Uhr
Ort:	im Großen Saal, Altbau, 3. OG, Rathaus Traunstein

ANWESENHEITSLISTE

Vorsitzender

Kösterke, Manfred

UW

Haider, Ernst	
Kaiser, Josef	ab 15.15 Uhr
Lay, Ursula	
Lenz, Wolfgang	
Miller, Thomas	
Schützinger, Florian	
Steinmetz, Uwe	

CSU

Fuchs, Christa	
Harrecker, Ernst	
Häusler, Josef	bis 18.05 Uhr
Namberger, Stefan	
Schneider, Gerhard	
Schulz, Karl	bis 17.20 Uhr
Zillner, Hans	

SPD

Bödeker, Ingrid	
Forster, Peter	
Hinterschnaiter, Josef	
Obermaier, Konrad	ab 15.20 Uhr
Wiesholer-Niederlöhner, Waltraud	ab 15.10 Uhr

Bündnis 90 / Die Grünen

Mörtl-Körner, Walburga
Schott, Wilfried

Traunsteiner Liste

Graf, Thomas Dr. med.
Steiner, Simon

Schriftführer/in

Macho, Andrea

Verwaltung

Bulka, Manfred
Glaßl, Bernhard
Hechfellner, Klaus
Maier, Pankraz
Westermeier, Carola
Will, Stefan

Gäste

Vogl, Heinrich

Verabschiedung von den Mitgliedern des
Stadtrates

Abwesende und entschuldigte Personen:

CSU

Osenstätter, Wolfgang

berufliche Gründe

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

- 1** Bekanntgaben des Oberbürgermeisters
- 2** Bewerbung um Olympische und Paralympische Winterspiele im Jahr 2022; Positionierung der Stadt Traunstein **2013/316**
- 3** Satzungsbeschluss zur Änderung des Bebauungsplanes "An der Innstraße" im Bereich der Grundstücke Fl.Nrn. 501/45, 501/46, 501/47 und 501/48 der Gemarkung Wolkersdorf) im Vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB **2013/298**
- 4** Aufhebung des Bebauungsplanes "Höpperding-West"; Billigungs- und Auslegungsbeschluss **2013/305**
- 5** Vollzug des KommZG; Abschluss einer Zweckvereinbarung zwischen der Großen Kreisstadt Traunstein und der Gemeinde Grabenstätt wg. Kanalanschluss im Bebauungsplangebiet Grabenstätt **2013/309**
- 6** Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 25. September 2013
- 7** Anfragen und Wünsche - öffentlich -

ÖFFENTLICHE SITZUNG

TOP 1 Bekanntgaben des Oberbürgermeisters

zur Kenntnis genommen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

TOP 2 Bewerbung um Olympische und Paralympische Winterspiele im Jahr 2022; Positionierung der Stadt Traunstein

Nach Vorberatung im Kultur- und Sportausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

mehrheitlich beschlossen dafür: 17 dagegen: 7 anwesend: 24

1. Nach Vorberatung im Kultur- und Sportausschuss spricht sich der Stadtrat für eine Beteiligung des Landkreises Traunstein an der Bewerbung Münchens um die Austragung der Olympischen und Paralympischen Winterspiele 2022 aus.

einstimmig beschlossen dafür: 24 dagegen: 0 anwesend: 24

2. Die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Traunstein werden gebeten, am Bürgerentscheid teilzunehmen.

TOP 3 Satzungsbeschluss zur Änderung des Bebauungsplanes "An der Innstraße" im Bereich der Grundstücke Fl.Nrn. 501/45, 501/46, 501/47 und 501/48 der Gemarkung Wolkersdorf) im Vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB

einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

Nach Vorberatung im Planungsausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

Der Stadtrat beschließt gemäß § 2 Abs. 1, §§ 8, 9, 10 und 13 BauGB, Art. 81 BayBO und Art. 23 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern den

Plan zur Änderung des Bebauungsplanes „An der Innstraße“ im Bereich der Grundstücke Fl.Nrn. 501/45, 501/46, 501/47 und 501/48 der Gemarkung Wolkersdorf

bestehend aus der Planzeichnung und der Begründung des Ingenieurbüros Staller vom 03.06.2013 als

Satzung.

Die Verwaltung wird beauftragt, das Änderungsverfahren mit der Amtlichen Bekanntmachung abzuschließen.

TOP 4 Aufhebung des Bebauungsplanes "Höpperding-West"; Billigungs- und Auslegungsbeschluss

einstimmig beschlossen dafür: 24 dagegen: 0 anwesend: 24

Nach Vorberatung im Planungsausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die Fortführung des Verfahrens zur Aufhebung des Bebauungsplanes „Höpperding-West“ vom 10.08.1992 mit der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB.

TOP 5	Vollzug des KommZG; Abschluss einer Zweckvereinbarung zwischen der Großen Kreisstadt Traunstein und der Gemeinde Grabenstätt wg. Kanalanschluss im Bebauungsplangebiet Grabenstätt
--------------	---

einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

Nach Vorberatung im Finanzausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

1. Die Stadt Traunstein nimmt Kenntnis vom Ratsbeschluss der Gemeinde Grabenstätt vom 29. Juli 2013 eine Zweckvereinbarung (nach Art. 7 ff. KommZG) mit der Stadt Traunstein abzuschließen um die geordnete Abwasserbeseitigung im Bebauungsplangebiet „Gewerbegebiet Aberg“ sicherzustellen.
2. Zwischen der Großen Kreisstadt Traunstein und der Gemeinde Grabenstätt ist eine Zweckvereinbarung nach Art. 7 ff. KommZG zu schließen. Vereinbarungszweck ist dabei die Übernahme ausschließlich des Schmutzwassers, das auf dem im Bebauungsplan „Gewerbegebiet Aberg“ der Gemeinde Grabenstätt liegenden Grundstück T aus FlNr. 828, Gem. Erlstätt, anfallen wird, in die Entwässerungsanlage der Stadt Traunstein (Kanalleitung in der Wolkersdorfer Straße). Die Gemeinde Grabenstätt tritt insoweit ihre hoheitlichen Befugnisse an die Große Kreisstadt Traunstein ab.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, eine entsprechende Vereinbarung nach Art. 7 ff. KommZG vorzubereiten und mit der Gemeinde Grabenstätt unterschriftsreif abzustimmen.
4. Der Oberbürgermeister wird ermächtigt, die Zweckvereinbarung nach Ziff. 2 zu unterzeichnen.

TOP 6	Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 25. September 2013
--------------	---

einstimmig beschlossen dafür: 24 dagegen: 0 anwesend: 24

Der Stadtrat genehmigt die o.g. Sitzungsniederschrift.

TOP 7	Anfragen und Wünsche - öffentlich -
--------------	--

zur Kenntnis genommen dafür: 24 dagegen: 0 anwesend: 24

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung des Stadtrates findet die nichtöffentliche Sitzung des Stadtrates statt.